

# BAB I

## PENDAHULUAN

### 1.1 Latar Belakang Penelitian

Suatu komunikasi dapat dikatakan lancar apabila penutur dan mitra tutur dapat memahami pesan yang sarat akan makna pada setiap konteks yang ada. Cabang ilmu linguistik yang mengkaji tentang penggunaan bahasa oleh penutur dalam interaksi komunikasi adalah pragmatik. Salah satu topik kajian dari pragmatik adalah deiksis. Deiksis merupakan penunjukkan melalui bahasa. (Yule, 2014, p.13)

Telah banyak penelitian yang mengkaji deiksis dalam percakapan, beberapa diantaranya misalnya Zupnik (1993) yang menganalisis pentingnya deiksis orang dalam wacana politik. Selain itu Hindmarsh (2000) yang mengkaji tentang deiksis dalam interaksi di tempat kerja. Selanjutnya, Dylgjery (2013) yang mengkaji tentang urgensi deiksis dalam penggunaan bahasa sehari-hari yang ditinjau dari sisi linguistik moderen.

Hal ini menunjukkan bahwa deiksis sebagai salah satu fokus utama dalam suatu komunikasi merupakan subjek yang menarik untuk diteliti. Peran deiksis menjadi penting agar esensi dari sebuah percakapan tetap utuh dan sempurna sesuai dengan tujuan arah komunikasi tersebut.

Berbicara tentang percakapan, percakapan dalam film merupakan salah satu bentuk komunikasi tidak natural, sebab tuturan-tuturan yang disampaikan oleh karakter tokoh pada film tersebut merupakan tuturan yang dipersiapkan sebelumnya dalam naskah film. Percakapan dalam naskah tersebut tentunya harus utuh dan padu seperti halnya pada percakapan natural agar pesan-pesan cerita yang hendak disampaikan dapat tersampaikan dengan baik.

Oleh karena itu, percakapan dalam film merupakan salah satu objek yang relatif banyak dikaji dalam penelitian, termasuk penelitian tentang deiksis. Beberapa diantaranya misalnya Pavesi (2013) yang meneliti tentang acuan *ini* dan *itu* dalam bahasa *dubbing* film. Dari hasil penelitian ini dapat disimpulkan bahwa

Aprilia, 2018

ANALISIS BENTUK DAN FUNGSI DEIKSIS DALAM FILM MA VIE DE COURGETTE KARYA CLAUDE BARRAS

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

terdapat perbedaan makna dalam penggunaan sintaksis dan struktur deiktik yang bersifat sintaksis dan pragmatis.

Selanjutnya Pratama (2016) meneliti tentang bentuk dan fungsi deiksis yang terkandung dalam film *Comme Un Chef* karya Daniel Cohen. Dalam hasil penelitian tersebut, dapat ditemukan tiga bentuk deiksis, yaitu deiksis kinesik, deiksis simbolik, dan deiksis anaforik. Fungsi referensial mendominasi hasil penelitian tersebut.

Kemudian Mubarak (2017) yang meneliti tentang deiksis dalam film *The Spicewick Chronicles*. Dari penelitian tersebut dapat disimpulkan bahwa ditemukannya deiksis orang, tempat, waktu, dan wacana dalam film *The Spicewick Chronicles*. Dalam film tersebut juga dapat disimpulkan bahwa deiksis orang muncul sebanyak 362 kali atau 81,61%.

Selain itu, Fauziah (2015) yang meneliti tentang analisis deiksis pada film *A Thousand Words*, skenario oleh Steve Koren. Dari hasil penelitian tersebut dapat disimpulkan bahwa deiksis orang merupakan deiksis yang paling banyak ditemui sepanjang durasi film berlangsung, yaitu ditemui sejumlah 385 deiktik.

Oleh karena itu, peneliti tertarik untuk melakukan penelitian tentang deiksis pada percakapan film *Ma Vie de Courgette*. Film ini menarik untuk dikaji secara mendalam dan menyeluruh dengan diteliti pada salah satu aspek pragmatikanya, yaitu deiksis. Hal ini karena karakteristik film ini berbeda dengan film-film yang pernah diteliti sebelumnya. Film ini merupakan film adaptasi dari novel *Autobiographie d'Une Courgette* karya Gilles Paris, dan merupakan film yang relatif baru dirilis (19 Oktober 2016). Hal ini menjadi poin menarik tersendiri mengingat adanya perbedaan percakapan dalam karya novel dan film. Selain itu, film ini tercatat telah memenangkan total lima belas penghargaan di berbagai festival diantaranya adalah *Valois de Diamant* di Festival Angoulême dan *Audience Award* di San Sebastian Festival (Allocine, 2016).

Sepanjang durasi, film *Ma Vie de Courgette* mengandung berbagai leksikon-leksikon deiksis yang tertuang ke dalam berbagai bentuk dan fungsi pada konteksnya masing-masing, yang tentunya akan mempengaruhi bagaimana

Aprilia, 2018

ANALISIS BENTUK DAN FUNGSI DEIKSIS DALAM FILM MA VIE DE COURGETTE KARYA CLAUDE BARRAS

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

penonton menafsirkan setiap tuturan yang dilontarkan oleh para tokoh dalam film ini. Hal-hal tersebut menjadikan film ini penting dan menarik untuk dikaji.

**Aprilia, 2018**

*ANALISIS BENTUK DAN FUNGSI DEIKSIS DALAM FILM MA VIE DE COURGETTE KARYA CLAUDE BARRAS*

Universitas Pendidikan Indonesia | [repository.upi.edu](https://repository.upi.edu) | [perpustakaan.upi.edu](https://perpustakaan.upi.edu)

## 1.2 Rumusan Masalah Penelitian

Berdasarkan uraian latar belakang, maka peneliti menentukan rumusan masalah sebagai berikut:

1. Bentuk dan fungsi deiksis apa saja yang terdapat pada film *Ma Vie de Courgette* karya Claude Barras?
2. Bentuk dan fungsi deiksis apa yang paling sering muncul film *Ma Vie de Courgette* karya Claude Barras?

## 1.3 Tujuan Penelitian

Sesuai dengan rumusan masalah, maka tujuan dari penelitian ini adalah sebagai berikut:

1. Mengkaji bentuk dan fungsi deiksis yang terdapat pada film *Ma Vie de Courgette* karya Claude Barras; dan
2. Mengkaji intensitas bentuk dan fungsi deiksis yang muncul dalam film *Ma Vie de Courgette* karya Claude Barras.

## 1.4 Manfaat Penelitian

Penelitian ini memiliki manfaat teoretis dan manfaat praktik seperti yang dijabarkan di bawah ini:

### 1.4.1 Manfaat Teoretis

Secara teoretis, penelitian ini memiliki berbagai manfaat, diantaranya adalah sebagai berikut:

#### a. Bagi Peneliti

Peneliti mendapatkan ilmu pengetahuan dalam keilmuan semantik khususnya pada bidang pragmatik, dan materi deiksis yang terdapat pada film *Ma Vie de Courgette* karya Claude Barras.

#### b. Bagi Pendidikan dan Pembelajaran

Aprilia, 2018

ANALISIS BENTUK DAN FUNGSI DEIKSIS DALAM FILM MA VIE DE COURGETTE KARYA CLAUDE BARRAS

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

Manfaat bagi pendidikan dan pembelajaran dari penelitian ini adalah dapat dijadikan sebagai sumber bahan ajar untuk pembelajaran terkait analisis film, khususnya pada bidang ilmu linguistik, dalam cabang semantik yang cakupannya berupa pragmatik dan deiksis dalam bahasa Perancis. Hasil penelitian ini diharapkan dapat menjadi referensi untuk materi pembelajaran yang ideal pada mata kuliah *Sémantique*.

#### c. Bagi Peneliti Lain

Penelitian ini dapat menjadi referensi bagi peneliti lain yang hendak melakukan penelitian terkait deiksis ataupun dalam bidang yang sejenis dengan media film.

### 1.4.2 Manfaat Praktik

Di sisi lain, penelitian ini juga memiliki beberapa manfaat praktik, diantara adalah:

#### a. Bagi para Pembuat Film

Penelitian ini dapat dijadikan referensi terkait deskripsi betuk dan fungsi juga contoh deiksis pada film, khususnya film berbahasa Perancis.

#### b. Bagi Masyarakat

Manfaat penelitian ini bagi masyarakat adalah masyarakat dapat mengetahui lebih dalam terkait ilmu pragmatik, pada materi deiksis dalam bahasa Perancis yang terdapat dalam sebuah media film, khususnya bagi masyarakat yang memiliki kemampuan bahasa Perancis dan memiliki minat pada bidang ilmu linguistik dan komunikasi.

### 1.5 Struktur Organisasi Skripsi

Struktur organisasi skripsi mencakup rincian mengenai urutan penulisan dari setiap bab dan bagian bab yang digunakan dalam penelitian ini adalah sebagai berikut:

#### a. BAB I PENDAHULUAN

Aprilia, 2018

ANALISIS BENTUK DAN FUNGSI DEIKSIS DALAM FILM MA VIE DE COURGETTE KARYA CLAUDE BARRAS

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

Bab I yang berisi uraian mengenai pendahuluan yang berupa latar belakang masalah, rumusan masalah penelitian, tujuan penelitian, manfaat penelitian, dan struktur organisasi skripsi.

b. BAB II KAJIAN PUSTAKA

Bab II berisi uraian mengenai kajian pustaka penelitian. Kajian pustaka merupakan uraian mengenai landasan teoretis yang terkumpul dan berperan sebagai landasan dalam menyusun pertanyaan dan tujuan penelitian yang mendukung penelitian ini. Bab II terdiri atas pembahasan terkait teori-teori dan konsep yang relevan sesuai dengan bidang kajian yang dikaji pada penelitian ini.

c. BAB III METODE PENELITIAN

Bab III merupakan uraian tentang penjabaran yang rinci terkait metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini. Hal ini mencakup jenis metode penelitian, desain penelitian, subjek dan objek penelitian, instrumen penelitian, metode dan teknik pengumpulan data, teknik analisis data.

d. BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN

Bab IV, berisi uraian tentang pembahasan terkait hasil penelitian yang berupa analisis, terdiri atas hasil penelitian berupa analisis bentuk dan fungsi deiksis pada film *Ma Vie de Courgette* karya Claude Barras.

e. BAB V SIMPULAN, IMPLIKASI, DAN REKOMENDASI

Bab V memaparkan kesimpulan dari pembahasan hasil penelitian, implikasi penelitian, serta saran dan rekomendasi dari peneliti terkait penelitian.